

# QUIV OGNE

## LA NOUVELLE GENERATION DE SEMOIR : LE DISKADRILL

## THE RISING GENERATION OF SEEDER : THE DISKADRILL

**RÉDUISEZ  
VOS CHARGES**  
Déchaumez et semez  
avec la même machine

**REDUCE YOUR COST**  
To cultivate the stubble and  
sow with the same machine



*Le goût du travail bien fait!*



Le DISKADRILL, notre nouveau semoir simplifié, est l'outil idéal pour réduire vos coûts de production et diminuer votre temps de travail. Conçu suivant les mêmes exigences qu'un déchaumeur à disques indépendants, c'est avant tout un semoir très précis conçu pour réaliser à grande vitesse les semis de céréales, pois, colza et de couverts végétaux.

Les descentes de semis au design spécialement élaboré positionnent les semences au dos de chaque disque. Ceux-ci préparent le lit de semis et leurs géométries spécifiques créent un flux de terre auto-contrôlé qui recouvre parfaitement les semences.

Large choix de rouleaux pour s'adapter à vos besoins :

- Rouleau tube : Idéal dans les sols caillouteux.
- Rouleau Z grand diamètre : Exclusivité QUIVOGNE, ne bourre pas en conditions humides et assure un ré-appui supérieur à un rouleau barre classique.
- Rouleau Rollcrest : Un ré-appui plus efficace dans les terres argileuses lourdes.



The DISKADRILL, our new seeder for minimum tillage, is the ideal implement to reduce your production costs and to decrease your working time. Design according to the same requirements as a stubble-ploughing with independent discs, it is in front of a precise seeder designed to produce high speed sowings of cereals, pea, oilseed rape and cover plants.

The especially elaborate design of seed tube place the seeds on the back of each disc. Those prepare the seedbed and their specific geometries create a ground flow auto-controlled which covers the seeds perfectly.

Broad choice of rollers to adapt to your needs :

- Roller tube : Ideal in the stony grounds.
- Roller Z large diameter : Exclusiveness QUIVOGNE, does not block in wet conditions and ensure a higher packing than a traditional roller bar.
- Roller Rollcrest : A more effective pack in the clay soil.



## LE DISKADRILL : LA SOLUTION ECONOMIQUE ET POLYVALENTE

Avec une seule machine et en un seul passage, vous réalisez un déchaumage superficiel de qualité et implantez directement vos cultures.



### THE DISKADRILL: THE ECONOMIC AND GENERAL-PURPOSE SOLUTION

With only one machine and in only one pass, you realize a high-quality surface stubble-ploughing and seed your crop directly.



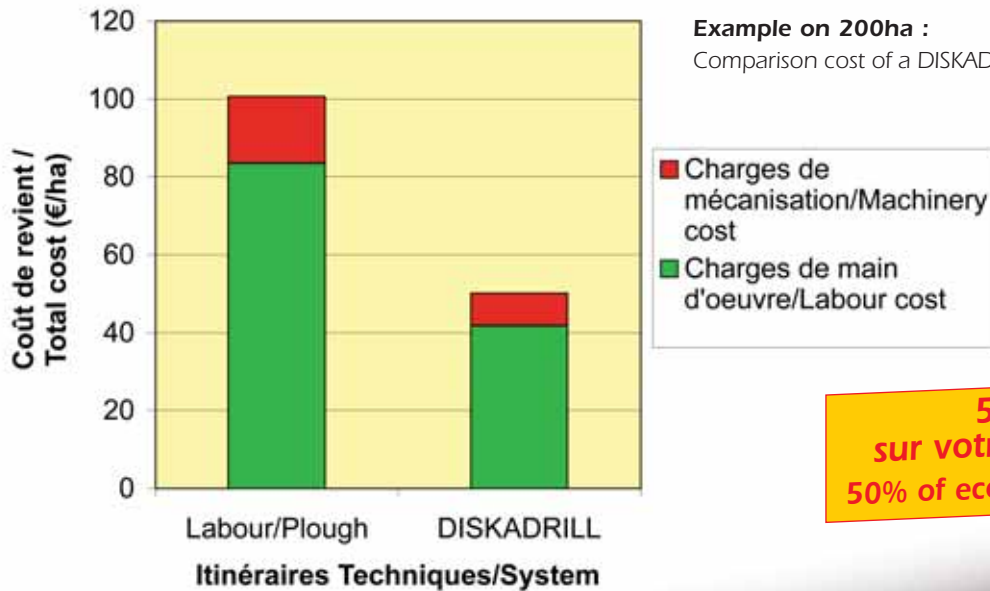
Un déchaumage rapide et efficace.  
A fast and effective stubble-cultivator.



Un semis précis et régulier.  
A precise and regular sowing.

### Exemple sur une exploitation de 200ha :

Comparaison des coûts de revient d'un DISKADRILL face à un ensemble charrue+combiné de semis



### Example on 200ha :

Comparison cost of a DISKADRILL versus a plough + power harrow/seed drill

**50% d'économie sur votre coût d'implantation**  
**50% of economy on your drilling cost**





# CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DU DISKADRILL

## Technical description of the Diskadrill

Appareil porté 3 points – Châssis monopoutre 250 x 250 x 10 – Disques acier spéciaux Ø 450 à petits crans, épaisseur 5mm, moyeux montés avec roulements qualité automobile, graissage à vie sans entretien.

Montage sur sécurité Non Stop élastomère avec grand débattement – Réglage de la profondeur de travail à l'aide du rouleau arrière type Z Ø 500 – Peigne monté en standard entre la deuxième rangée de disques et le rouleau – Un déflecteur monté sur parallélogramme fixé sur le coté gauche de l'appareil – Trémie 660 litres avec 24 descentes pour semer sur le dos de chaque disque - Distribution mécanique.

**Options :**

- Rouleau tube ou rollcrest
- Jalonnage électrique



Monobeam frame 250 x 250 x 10 - Specific steel disc Ø 450 notched, 5mm thick - Sealed hubs with bearing means no greasing necessary – Rubber bushed suspension with large clearance - Depth adjustment with the rear roll type Z Ø 500 - Rake harrow mounted between the second row of disc and the roll – Hopper 660L with 24 seed tube for sowing on the back of each disc – Mechanical metering.

**Options :**

- Rear roll pipe or rollcrest
- tramline

Largeur de travail Working Width	Capacité de la trémie Hopper	Nb d'éléments semeur Number of seed nozzle	Ecartement Spacing	Poids Weight	Puissance tracteur (CV) Tractor power (HP)
<b>3M</b>	660L	24	12.5 cm	1960 kg	110-120



Le constructeur se réserve le droit d'apporter à sa production toutes modifications qu'il jugerait opportunes sans obligation de les appliquer aux appareils déjà livrés ou en commande.

The company reserves the right to make any modifications that it judges necessary without accepting the obligation to apply these modifications to machines and equipment previously supplied or on order.

Technische Änderungen vorbehalten.

PHOTOS NON CONTRACTUELLES.

Concessionnaire :  
Distributor :  
Händler :

# QUIVOGNE

S . A . S .

SIÈGE SOCIAL : **70210 POLAINCOURT**  
Tél. 03 84 92 82 82 - Télécopie : 03 84 92 94 25 - <http://www.quivogne.fr>

USINE : **Z.I. - 70500 JUSSEY**  
Tél. 03 84 68 04 00 - Tél. export +33 3 84 68 10 13 - Télécopie : 03 84 92 26 59  
[export@quivogne.fr](mailto:export@quivogne.fr)